

Registrujte svoj proizvod i nađite podršku na  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

D470

D475



# Kratki korisnički priručnik

**PHILIPS**



# Važna bezbednosna uputstva

## Upozorenje

- Električna mreža je klasifikovana kao opasnost. Punjač može da se isključi jedino izvlačenjem utikača iz utičnice. Uverite se da je utičnica uvek lako pristupačna.
- Pogledajte bezbednosne informacije pre upotrebe proizvoda.
- Ovim, TP Vision Europe B.V. izjavljuje da je ovaj proizvod u skladu sa osnovnim zahtevima i drugim važnim odredbama Direktive 2014/53/EU. Izjavu o usaglašenosti možete naći na adresi [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).
- Koristite isključivo napajanje koje je navedeno u korisničkom uputstvu.

- Koristite isključivo baterije koje su navedene u korisničkom uputstvu.
- Nemojte da dozvolite da proizvod dođe u kontakt sa tečnostima.
- Postoji rizik od eksplozije ukoliko se baterija zameni neodgovarajućim tipom.
- Baterije odložite u skladu sa uputstvom.
- Kada telefon zazvoni ili kada je aktivna funkcija upotrebe bez ruku, držite slušalicu dalje od uha da biste izbegli oštećenje.

# 1 Pregled

## Tokom poziva

- Otvaranje menija sa opcijama.
- Promena profila zvuka.
- ▲ Podešavanje jačine zvuka.
- ☎ Ponovno pozivanje (zavisi od mreže).
- ▬ Završetak poziva.
- #a/A Unos pauze (pritisnite i držite).
- 🔊 Uključivanje/isključivanje zvučnika.
- 🔇 Isključivanje/uključivanje mikrofona.

## Stanje pripravnosti

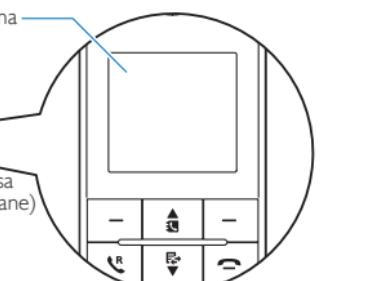
- Pristupanje glavnom meniju.
- Pristupanje listi za ponovno biranje.
  - ▲ Imenik
  - ▼ Evidencija poziva
  - 📞 Obavljanje i prijem poziva.
  - ▬ Uključivanje ili isključivanje slušalice (pritisnite i držite).
    - \*INT Obavljanje poziva preko interkoma (pritisnite i držite).
    - ▬ Zaključavanje/otključavanje tastature (pritisnite i držite).
      - 🔊 Obavljanje i prijem poziva pomoću zvučnika.
      - 🗣 Za D475: Pritisnite za reprodukovanje nove poruke na telefonskoj sekretarici. / Pristup meniju telefonske sekretarice.

## U meniju

- Potvrda / izbor / Otvaranje menija sa opcijama.
- Otkaži / Nazad
- ▲ Nagore/nadole
- ▬ Izlazak iz menija.

## Prilikom unosa teksta

- ▬ Brisanje teksta.
- ▬ Unos razmaka.
- #a/A Izbor velikih/malih slova (pritisnite i držite).



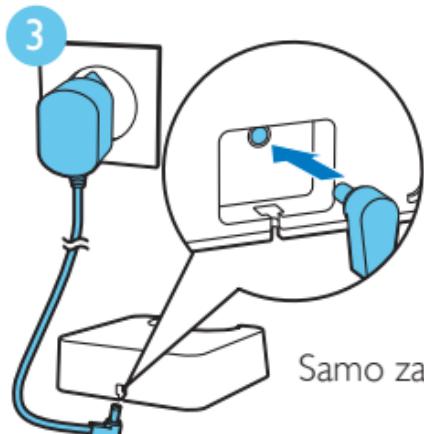
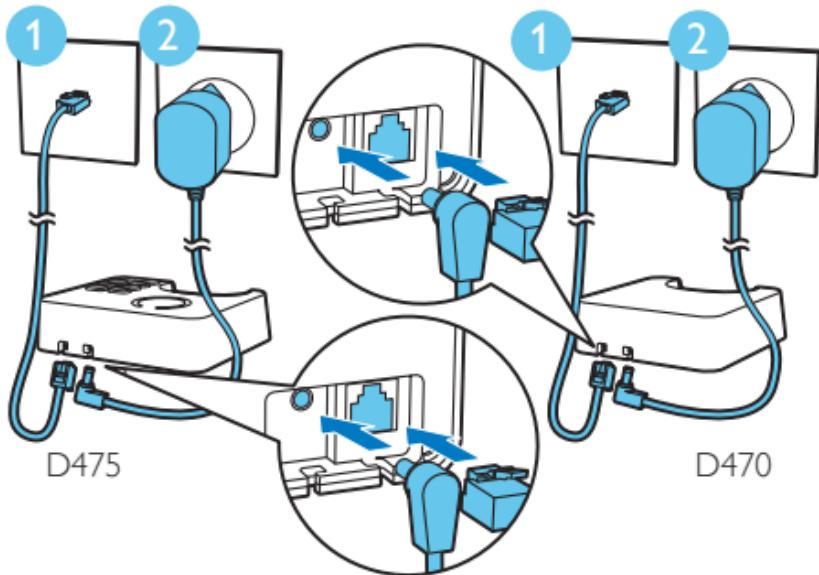
## Prikaz ikona

- ▬ Pokazuje status veze između slušalice i bazne stanice. Što je više linija prikazano, veća je jačina signala.
- ▬ Stalno svetli prilikom pregledanja dolaznih poziva u evidenciji poziva.
- ▬ Stalno svetli prilikom pregledanja odlaznih poziva na listi za ponovno biranje.
- ▬ Treperi kada imate novi propušteni poziv ili prilikom pregledanja neregistrovanih propuštenih poziva u evidenciji poziva. Stalno svetli kada postoji samo stara evidencija poziva ili prilikom pregledanja registrovanih propuštenih poziva u evidenciji poziva.
- ▬ Stalno svetli prilikom pregledanja blokiranih poziva u evidenciji poziva.
- ▬ Treperi prilikom dolaznog poziva. Stalno svetli tokom poziva.
- ▬ Alarm je aktiviran.



- ▬ Podešen je režim bez zvuka, ali trenutno nije period kada je aktivan.
- ▬ Zvučnik je uključen.
- ▬ Zvono je isključeno. Podešen je režim bez zvuka i trenutno je period kada je aktivan (telefon ne zvoni).
- ▬ Za D475: Telefonska sekretarica: treperi kada imate novu poruku ili kada je memorija puna. Prikazuje se kada je uključena telefonska sekretarica.
- ▬ Indikator glasovnih poruka: treperi kada imate nove poruke, stalno svetli kada su sve poruke preslušane.
  - \* Ova usluga zavisi od mreže.
- ▬ Prikazuje se prilikom pomeranja nagore/nadole kroz listu ili povećavanja/smanjivanja jačine zvuka.
- ▬ Aktiviran je režim Eco.
- ▬ Aktiviran je režim ECO+.

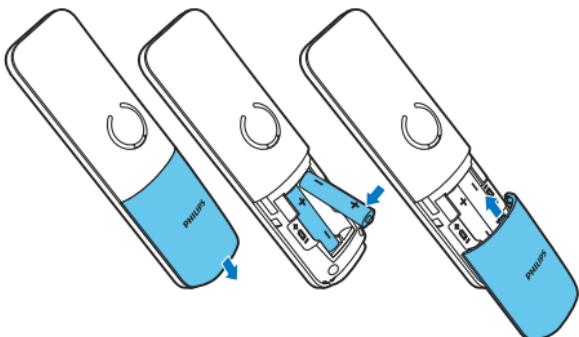
## 2 Povezivanje



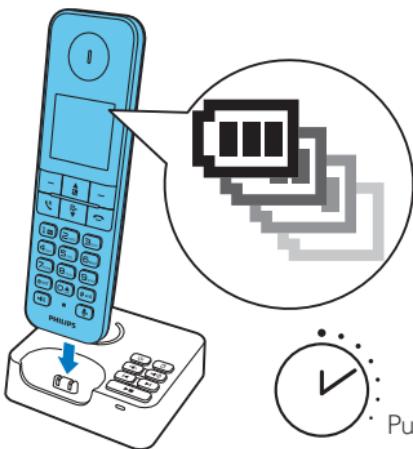
Samo za verziju sa više slušalica.

# 3 Početak rada

## Stavljanje baterija

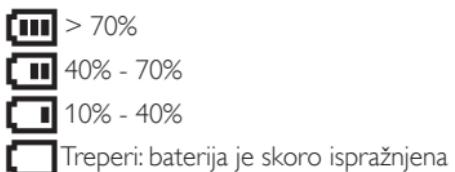


## Punjene telefon



## Konfigurisanje telefona

- 1 Prilikom prve upotrebe telefona prikazaće se pozdravna poruka (zavisi od zemlje).
- 2 Ako se to zatraži, podešite zemlju i jezik.
- 3 Podesite datum i vreme.
  - Ukoliko je vreme prikazano u formatu 12 časova, pritisnite taster / da biste izabrali **[am]** ili **[pm]** (zavisi od zemlje).



## Imenik

### Dodavanje podataka

- Pritisnite **[Meni]**.
- Izaberite **[Imenik] > [Dodaj novo]**.
- Pratite uputstva na ekranu.

### Pozivanje broja iz imenika

- Pritisnite
- Izaberite podatak, a zatim pritisnite
- Pratite uputstva na ekranu.

### Memorija sa direktnim pristupom

Imate do 2 memorije sa direktnim pristupom (tasteri 1 i 2). Da biste automatski birali sačuvani broj telefona, pritisnite i zadržite tastere u stanju pripravnosti.

U zavisnosti od zemlje u kojoj živate, tasteri 1 i 2 su unapred podešeni na broj gorovne pošte i na broj usluga za informacije vašeg dobavljača usluga (zavisi od mreže).

## Evidencija poziva

### Pozivanje evidentiranog poziva

- Pritisnite
- Izaberite podatak, a zatim pritisnite

### Pregled podataka

Pritisnite > **[Opcija] > [Prikaži]**.

### Čuvanje podataka

- Pritisnite > **[Opcija] > [Spremi broj]**.
- Pratite uputstva na ekranu.

### Brisanje podataka

- Pritisnite > **[Opcija] > [Obriši]**.
- Pratite uputstva na ekranu.

## Lista za ponovno biranje

### Pozivanje broja sa liste za ponovno biranje

- Pritisnite **[P.Poz.]**.
- Izaberite podatak, a zatim pritisnite

### Čuvanje podataka

- Pritisnite **[P.Poz.] > [Opcija] > [Spremi broj]**.
- Pratite uputstva na ekranu.

## Brisanje podataka

- Pritisnite **[P.Poz.] > [Opcija] > [Obriši]**.
- Pratite uputstva na ekranu.

## Snimanje obaveštenja (samo za D475)

- Pritisnite **[Meni] > [Sekretarica] > [Obaveštenje]**.
- Pratite uputstva na ekranu.

## Registrovanje dodatnih slušalica

Možete registrovati dodatne slušalice za baznu stanicu.

- Pritisnite **[Meni]**.
- Izaberite **[Servisi] > [Registar]**, a zatim pritisnite **[OK]** da biste potvrdili.
- Pritisnite i držite na baznoj stanicici 5 sekundi.
- Unesite sistemske PIN/pristupne šifru (0000).
- Pritisnite **[OK]** da biste potvrdili PIN/pristupnu šifru.  
→ Registracija je obavljena za manje od 2 minuta.

## Vraćanje podrazumevanih postavki

Postavke telefona možete vratiti na fabričke vrednosti.

- Pritisnite **[Meni]**.
- Izaberite **[Servisi] > [Resetuj]**, a zatim pritisnite **[OK]** da biste potvrdili.
- Pratite uputstva na ekranu.

### Napomena

- Originalni PIN/pristupnu šifru možete da vratite tako što ćete obaviti sledeću proceduru.

# 5

# Saznajte više

## Režim bez zvuka

Podešavanje vremena tokom kojeg telefon neće zvoniti.

**[Post. tel.] > [Zvukovi] > [Tihi rad]**

## MySound

Prilagođavanje zvuka glasa prema želji.

**[Post. tel.] > [Zvukovi] > [MySound]**

## Režim Eco/ECO+

Smanjuje snagu transmisije i zračenje (dovodi do odlaganja zvona od 2 sekunde i 50% kraćeg trajanja stanja pripravnosti).

**[Post. tel.] > [Eko. režim]/[ECO+ režim]**

## Zabrana poziva

Sprečava neželjene odlazne pozive prema izabranim brojevima.

**[Servisi] > [Zabrana poziva]**

## Crna lista

Blokira dolazne pozive sa određenih nepoželjnih brojeva.

**[Servisi] > [Crna lista]**



# Tehnički podaci

## Baterija

Philips: 2 x AAA Ni-MH 1,2 V punjive baterije od 0,55 Ah

Upotrebljavajte samo istu vrstu baterija koje ste dobili u kompletu.

## Adapter (Baza i punjač):

	Meic: MN0063-E060040	Huajin: HJ-0600400P1-EU
Ulaz:	100-240 V~, 50/60 Hz, 0,2 A	100-240 V~, 50/60 Hz, 0,15 A
Izlaz:	6 V DC, 0,4 A	6 V DC, 0,4 A

Imenik sa 50 unosa

Lista poziva sa 50 unosa

Vreme razgovora: 16 sati

Vreme u stanju pripravnosti: 250 sati

RF izlazna snaga: <24 dBm

Frekventni opseg: 1880 MHz ~ 1900 MHz



## Napomena

- Možete instalirati DSL (digital subscriber line) filter da biste sprečili pojavu šuma i probleme sa uslugom ID-a pozivaoca koje mogu da izazovu DSL smetnje.
- Izjavu o usaglašenosti možete da pronađete na lokaciji [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

# ? Najčešća pitanja

## Nema linija indikatora signala na ekranu.

- Slušalica je van dometa. Pomerite ga bliže baznoj stanicici.
- Ukoliko se na slušalici prikazuje **[Registr. Slušalicu]**, registrujte slušalicu. (Pogledajte odeljak "Registrovanje dodatnih slušalica").

## Šta treba da uradim ukoliko ne uspem da uparim (registrujem) dodatne slušalice sa baznom stanicom?

Memorija baze je puna. Izaberite **[ ]** > **[Servisi]** > **[Odjava]** da biste odjavili nekorišćene slušalice i pokušajte ponovo.

## Šta treba da uradim ukoliko izaberem pogrešan jezik koji ne umem da čitam?

- 1 Pritisnite **[ ]** da biste se vratili na ekran u režimu pripravnosti.
- 2 Pritisnite **[ ]** da biste pristupili ekranu glavnog menija.
- 3 Na ekranu će se prikazati sledeće opcije:

<b>[Config. tel.]</b> > <b>[Limbā]</b>
<b>[Konfig. telef.]</b> > <b>[Język]</b>
<b>[Nast. tel.]</b> > <b>[Jazyk]</b>
<b>[Tel.beáll.]</b> > <b>[Nyelv]</b>
<b>[Phone setup]</b> > <b>[Language]</b>
<b>[Nast. telefona]</b> > <b>[Jezik]</b>
<b>[Post. tel.]</b> > <b>[Jezik]</b>
<b>[Nastav. tel.]</b> > <b>[Jazyk]</b>
<b>[Настр. тел.]</b> > <b>[Эзик]</b>
<b>[Post. tel.]</b> > <b>[Jezik]</b>

- 4 Izaberite tu stavku da biste pristupili opcijama za jezike.
- 5 Izaberite željeni jezik.

## Šta treba da uradim ukoliko je na slušalici aktiviran status pretragе?

- Proverite da li bazna stаница има напајање.
- Registrirajte слушалку са базном станицом.
- Померите слушалку блиže базној станици.

## Ne mogu da promenim postavke gorovne pošte, šta da radim?

Uslugom gorovne pošte upravlja dobavljač usluga, a ne sam telefon. Obratite se dobavljaču usluga za promenu postavki.

## Nema prikaza

- Proverite da li su baterije napunjene.
- Proverite da li je uređaj priključen na napajanje i telefonsku mrežu.

## Slušalica na punjaču se ne puni.

- Proverite da li su baterije pravilno umetnute.
- Proverite da li je slušalica pravilno stavljena na punjač. Ikona baterije se pokreće prilikom punjenja.
- Proverite da li je uključena postavka zvučnog signala za postavljanje na baznu stanicu. Kada slušalicu ispravno stavite na baznu stanicu, čućete zvučni signal za postavljanje na baznu stanicu.
- Kontakti za punjenje su prljavi. Prvo isključite napajanje, a zatim očistite kontakte vlažnom krpom.
- Baterije su oštećene. Kupite nove baterije kod vašeg prodavca.

## Loš zvuk (pucketanje, echo itd.)

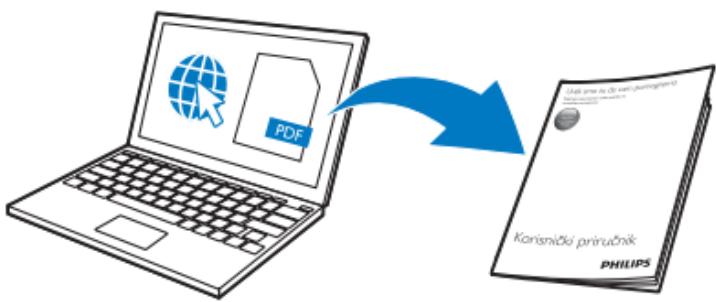
- Slušalica je skoro van dometa. Pomerite ga bliže baznoj stanicici.
- Telefon prima smetnje od električnih uređaja u blizini. Udaljite baznu stanicu od tih uređaja.
- Telefon se nalazi na mestu koje ima tankе zidove. Udaljite baznu stanicu od tih uređaja.

## Telefon ne zvoni.

Proverite da li je uključeno zvono za slušalicu.

## ID pozivaoca se ne prikazuje.

- Usluga nije aktivirana. Obratite se dobavljaču usluga.
- Informacije o pozivaocu su skrivene ili nisu dostupne.



[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

Da biste pristupili uputstvima za korisnike na mreži, koristite referentni broj modela koji se nalazi na nalepnici proizvoda sa donje strane bazne stanice.



2020 © MMD Hong Kong Holding Limited  
Sva prava zadržana.

Ta simbol na izdelku pomeni, da za nj velja  
evropska direktiva 2012/19/EU.

Ovaj proizvod je proizveden i prodaje se u okviru  
odgovornosti kompanije MMD Hong Kong Holding Limited  
i kompanija MMD Hong Kong Holding Limited  
daje garanciju na proizvod.

Philips i Philips Shield Emblem su registrovani  
zaštićeni žigovi kompanije Koninklijke Philips N.V.  
i koriste se pod licencom kompanije Koninklijke  
Philips Electronics N.V.



UMS\_D470/475  
53\_SR\_V4.0